



CIRCULAR INFORMATIVA

DRAGAT I REFORMA DELS FONDEJOS DE LA DÀRSENA ESPORTIVA DEL PORT DE LLANÇÀ

Benvolguts socis i amarristes,

Per la present us volem informar que durant el primer trimestre del 2022, procedirem a realitzar una de les actuacions compromeses amb la Generalitat, en el marc de la nova concessió administrativa per la gestió del port, consistent en el dragat de la dàrsena esportiva per a recuperar calats originals, i en la reforma dels fondejos de les embarcacions.

Aquesta actuació es farà per fases, doncs caldrà buidar espais per a realitzar els treballs corresponents.

Així doncs, si teniu l'embarcació al port, en moments donats l'haurem de reubicar en algun altre amarrador. Si veniu al club i us trobeu que el vaixell no està a l'amarrador habitual, adreceu-vos al personal del club qui us podrà indicar a on està reubicada temporalment.

Altrament, si el vostre vaixell està fora del port per a hivernar, us demanem pugueu retardar la seva tornada a quan haguem acabat els treballs de l'actuació.

Agraïm per endavant la vostra comprensió, i esperem i desitgem que aquesta obra ens causi a tots plegats el mínim de molèsties.

Ben cordialment,

Ferran Roquer
Padrosa - DNI
40434884X
(TCAT)

Firmado digitalmente
por Ferran Roquer
Padrosa - DNI
40434884X (TCAT)
Fecha: 2021.12.27
12:15:47 +01'00'

Ferran Roquer i Padrosa
President
Club Nàutic Llançà

Port de Llançà, desembre 2021.



CIRCULAIRE D'INFORMATION

DRAGAGE ET RÉFORME DE L'ANCRAGE DU PORT DE PLAISANCE DE LLANÇÀ

Chers partenaires et locateurs,

Nous souhaitons par la présente vous informer qu'au cours du premier trimestre 2022, nous procéderons à la réalisation d'une des actions engagées auprès de la Generalitat, dans le cadre de la nouvelle concession administrative pour la gestion du port, consistant en le dragage du port de plaisance de Llançà pour récupérer les tirants d'eau d'origine, et aussi la réforme des mouillages des bateaux.

Cette action se fera par phases, puisqu'il faudra vider les espaces pour réaliser les travaux correspondants.

Donc, si vous avez le bateau dans le port, dans quelques instants, nous devons le déplacer vers un autre poste d'amarrage. Si vous venez au club et constatez que le bateau n'est pas à l'amarre habituel, contactez le personnel du club qui saura vous indiquer où il est temporairement relocalisé.

Au contraire, si votre bateau est hors du port pour l'hiver, nous vous demandons de pouvoir retarder son retour jusqu'à ce que nous ayons terminé les travaux correspondants.

Nous vous remercions par avance de votre compréhension, et nous espérons que ce travail nous causera à tous ensemble le minimum de désagréments.

Bien cordialement,

Ferran Roquer i Padrosa
Président
Club Nàutic Llançà

Port de Llançà, décembre 2021.



CIRCULAR INFORMATIVA

DRAGADO Y REFORMA DE LOS FONDEJOS DE LA DÁRSENA DEPORTIVA DEL PUERTO DE LLANÇÀ

Estimados socios y amarristas,

Por la presente queremos informarles que, durante el primer trimestre de 2022, procederemos a realizar una de las actuaciones comprometidas con la Generalitat, en el marco de la nueva concesión administrativa para la gestión del puerto, consistente en el dragado de la dársena deportiva para recuperar calados originales, y en la reforma de los fondeos de las embarcaciones.

Esta actuación se hará por fases, pues será necesario vaciar espacios para realizar los trabajos correspondientes.

Así pues, si tiene la embarcación en el puerto, en algunos momentos deberemos reubicarla en algún otro amarre. Si viene al club y se encuentra que el barco no está en el amarre habitual, diríjase al personal del club quien le podrá indicar dónde está reubicada temporalmente.

Por lo contrario, si su barco está fuera del puerto para invernar, le pedimos que pueda retrasar su regreso hasta cuando hayamos terminado los trabajos de la actuación.

Agradecemos de antemano su comprensión, y esperamos y deseamos que esta obra nos cause a todos juntos el mínimo de molestias.

Bien cordialmente,

Ferran Roquer i Padrosa
Presidente
Club Nàutic Llançà

Port de Llançà, diciembre 2021.